

初 级



# 日语口语教程

## 日本語会話力 トレーニングブック

〔日〕大原圣兰 编著

提供MP3下载

 上海外语教育出版社  
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS  
[www.sflep.com](http://www.sflep.com)

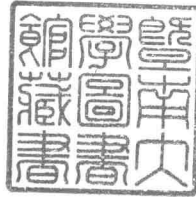
H369.9  
2013.5

初 级

# 日语口语教程

## 日本語会話力 トレーニングブック

〔日〕大原圣兰 编著



图书在版编目(CIP)数据

日语口语教程:初级/(日)大原圣兰编著.

—上海:上海外语教育出版社,2012

ISBN 978-7-5446-2795-5

I. ①日… II. ①大… III. ①日语—口语—教材

IV. ①H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 098632 号

出版发行: 上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 王 俊

---

印 刷: 上海华教印务有限公司

开 本: 787×1092 1/16 印张 17.25 字数 287千字

版 次: 2012 年 11 月 第 1 版 2012 年 11 月 第 1 次印刷

印 数: 3 000 册

---

书 号: ISBN 978-7-5446-2795-5 / H · 1355

定 价: 35.00 元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

初 级

# 日语口语教程

## 日本語会話力 トレーニングブック

请进入上海外语教育出版社有声资源网站

( <http://audio.sflep.com> ) 下载本书MP3

录音, 详情请参阅网站“如何下载”。

**验证码: re73ckw4**

◎ 本书所配录音版权属上海外语教育出版社, 未经上海外语教育出版社授权, 任何其他个人或组织不得以任何形式将音频资源转载、复制、编辑或发布使用于其他任何场合。

## はじめに

ビジネスシーンや日本人との交流のなかで、自分の意見や考えがきちんと言えなくて悔しい思いをしたことはありませんか？相手の言うことはわかるのに、自分の言いたいことは伝えられないという状態はとても苦しいものです。

私たちが自分の意見を言えない理由は2つあります。的確に伝える日本語が不足している場合と、意見そのものが曖昧で自分の中でまとまっていない場合です。意見をいう時に、日本語教材が参考になる場合もあるでしょう。でも最終的には、あなた自身の意見をいう必要があります。とはいえ、辞書をひいても例文は少ないし、きっかけがないと様々な分野に関する意見を作るのは大変な作業です。そもそも、どのように多分野の語彙を見つけたらいいかさえわからないという人も多いかもしれませんね。

この本にはたくさんの題材があります。ひとつひとつのレッスンには、複数の例文が載っています。いろいろな立場からの意見を載せましたので、あなたの意見に近いものを参考にして、あなた自身の意見を構築してください。

## 前言

你在商务活动以及与日本人的交流中，是否曾经有过有话要说却说不出来的苦恼？知道对方在说什么，但就是无法传达自己想说的话，这种状态是非常令人苦恼的。

我们无法用日语说出自己的意见，有两种情况。一种情况是我们的日语水平不足以准确传达自己的意思，另一种情况则是我们本身就没有明确的意见。在表达自己的意见时，有时我们会借助日语教材。但归根结底，我们所要表明的，是我们自己的意见。尽管如此，词典上可供借鉴的例句比较少，而没有一定的契机，要想在各种领域形成自己的意见也是非常困难的。甚至还有不少人连找到多个领域的词汇都力不从心。

本书含有大量的题材。每课都有大量例句，分别是各种立场出发的意见，请从中选择与你的意见相近的句子，构筑你自己的意见。

而且，本书在编写过程中有意识地加入锻炼“商务头脑”的元素，相信读者通过全书可以实现这一目标。在对每一个问题进行思考的过程中，你会自然而然地掌握日企的商务感觉。本书不仅仅局限于表面的“日语知识”，而是让你能用自己的日语能力取得成功。衷心期望本书能助你一臂之力。

本书各课参考表达附有录音，习题部分配有会话练习参考录音（不附录音原文，录音原文参见学习参考用书），可供使用者在进入本课学习内容前进行预热和模仿，让使用者能更好地完成本课的学习目标。

また、全体を通して「ビジネス脳」が鍛えられるようにしてあります。一つ一つの設問について考えていくうちに、自然に日系企業でのビジネス感覚が身につくようになっていきます。表面的な「日本語知識」にとどまらず、あなたの日本語力であなた自身が成功していくように編成してあります。この本があなたのお役に立ちますよう、心からお祈りしております。

大原聖蘭

## レッスン受講:7つの約束

1. 自分の意見は、はっきり言います。  
「自分の意見は間違っているかもしれない」と考える必要はありません。
2. 相手の意見をよく聞きます。  
他の人の意見を聞きながら、自分の意見を組み立てます。
3. 相手を尊敬しながら、自分の意見を言います。  
自分と違う意見でも、相手を否定せず受け入れてから話を進めます。
4. 意見が対立しても気にする必要はありません。  
相手の意見を変えようとしたり、自分の意見を相手に無理に合わせたりする必要はありません。
5. 自分なりの理由を考えましょう。  
感情的に意見を言いつばなしにするのではなく、理屈や筋道を大事にしましょう。
6. 分からないときに黙ってはいけません。  
相手の言った内容がわからないときや、自分の意見がないときも「もう少し詳しく説明していただけますか」「特に意見はありません」など意思表示をすることが大切です。
7. 人の意見を聞くときに、相槌を忘れてはいけません。  
「なるほど!」「その後どうなったの?」などといった相槌や質問は、相手にその人の意見を言いやすくします。相槌は日本語会話で最も重要なことです。

## この本の使い方

### 学習方式

このテキストは少人数でのグループ学習に適しています。20人以上のときは教師の他に補助者がいるとレッスンがスムーズに進みます。各設問は＜一問一答＞ではなく、＜会話＞することを目的に作られています。教師の質問に学習者が答えることで練習問題を完結させないよう十分に留意しましょう。

### 学習者は

1. ナチュラルスピードで質問されることに慣れましょう。
2. 例文を参考にして、自分の意見を構築します。なぜ自分がそう考えるのか、どうすれば相手に誤解なく伝えられるのか、予想される反対意見は何かなど、様々な角度から自分の意見を眺めます。
3. グループ学習をする前にインターネットや新聞等で自分の意見に関するデータや記事を集め、議論の補助にしましょう。
4. グループ学習では相手の意見に相槌を打ったり、質問したりして、より理解を深めます。その後タイミングよく自分の意見を述べます。
5. どのような順番で何を話すと相手に伝わりやすいかを常に意識して話しましょう。
6. 「型と文法」ではなく「状況とコミュニケーション」という視点を忘れずに練習しましょう。

## 教師は

1. 学習者の意見を引き出すこと、言いたいことを的確に日本語表現できるよう補助すること、流れを整えることの三点に留意しますが、学習者の会話の流れをとめてはいけません。
2. 教壇から生徒に向かって「知識を与える」のではなく、学習者同士の会話の中に自分を置き、学習者の会話が日本語としてうまく成立するようサポートをします。
3. 「このレッスンをすることで学習者は何ができるようになるのか」という視点を常に持ち、レッスン内の語彙や文法に縛られないようにします。
4. レッスン中、対応レベルより少し難しめの質問をいくつか混ぜるようにし、より高いレベルの表現にチャレンジする機会を学習者に与えます。学習者がうまく対応できず会話ができないと判断したときはレベルを元に戻します。
5. ビジネスに関しては表面的なマナーだけではなく、なぜそのようなマナーがあるのか、どのような考え方でどのような行動をすると日本人社会でより高く評価されるのかという視点を伝えます。
6. 学習者の最終目標を「ネイティブ並の日本語」にしてはいけません。中国と日本の文化や考え方を踏まえた「ネイティブを超える日本語」を話せるようにサポートします。
7. 学習者の意見をサポートする教師自身も様々な分野に関する知識を持ち、論理的に考え、自分の意見を構築し、相手に効果的に伝えることができるようにしておかなければなりません。

# 目次

|            |                           |    |
|------------|---------------------------|----|
| <b>A01</b> | イタリア料理は好きですか？ .....       | 1  |
|            | (食べ物に関する基礎的な知識を増やす)       |    |
| <b>A02</b> | 机の上に確かに置いたよ .....         | 7  |
|            | (どこに何があるか説明する)            |    |
| <b>A03</b> | 私はこんな人！ .....             | 14 |
|            | (自分について説明する)              |    |
| <b>A04</b> | どういう意味ですか？ .....          | 19 |
|            | (意味の説明や要約をする・ルールについて話し合う) |    |
| <b>A05</b> | 本屋さんはどこですか？ .....         | 24 |
|            | (道案内ができるようになる)            |    |
| <b>A06</b> | このスカートはおいくらですか？ .....     | 30 |
|            | (衣類や価格について話し合う・褒め言葉を練習する) |    |
| <b>A07</b> | 今週はどんなことがあった？ .....       | 36 |
|            | (一週間の出来事を説明する)            |    |
| <b>A08</b> | すみません！ 遅れました!! .....      | 41 |
|            | (謝る言葉を学習する)               |    |

|            |                          |    |
|------------|--------------------------|----|
| <b>A09</b> | お持ち帰りですか？ .....          | 46 |
|            | (ファーストフードについて話し合う・注文をする) |    |
| <b>A10</b> | 温泉大好き .....              | 52 |
|            | (日本の景勝地や文化について知識を深める)    |    |
| <b>A11</b> | ジェスチャーだって日本人風！ .....     | 57 |
|            | (いろいろなジェスチャーの意味を理解する)    |    |
| <b>A12</b> | どうやって職場に行きますか？ .....     | 62 |
|            | (手段について話し合う)             |    |
| <b>A13</b> | ダンスを教えているところです .....     | 66 |
|            | (様子・動作を表現する)             |    |
| <b>A14</b> | こんな仕事がしたいです .....        | 71 |
|            | (いろいろな仕事について考える)         |    |
| <b>A15</b> | ハンバーグ定食にします！ .....       | 76 |
|            | (注文の仕方・食卓での話題に強くなる)      |    |
| <b>A16</b> | ご飯を作ってもらえませんか？ .....     | 82 |
|            | (事情を話して依頼する)             |    |
| <b>A17</b> | スポーツしましょう！ .....         | 87 |
|            | (スポーツに関する語彙を増やす)         |    |
| <b>A18</b> | 私の日常生活 .....             | 92 |
|            | (一日の基本動作とことば)            |    |
| <b>A19</b> | 試験を受けなければなりません .....     | 96 |
|            | (しなければいけないことについて話し合う)    |    |

|            |                          |     |
|------------|--------------------------|-----|
| <b>A20</b> | 私の部屋はこんな様子です .....       | 101 |
|            | ( 部屋の様子を描写する )           |     |
| <b>A21</b> | 宅配ピザを注文しましょう .....       | 107 |
|            | ( 電話でのオーダーとデリバリーサービス )   |     |
| <b>A22</b> | どのような物ですか? .....         | 112 |
|            | ( 描写力・表現力を伸ばす )          |     |
| <b>A23</b> | 遊びに行きませんか? .....         | 118 |
|            | ( 人を誘う表現を増やす・曖昧に断る )     |     |
| <b>B01</b> | じゅん君はいらっしゃいますか? .....    | 123 |
|            | ( 電話での応対に強くなる )          |     |
| <b>B02</b> | 健康ですか? .....             | 129 |
|            | ( 健康や習慣について話し合う )        |     |
| <b>B03</b> | 電話応対は苦手です .....          | 134 |
|            | ( 簡単なビジネス電話応対ができるようになる ) |     |
| <b>B04</b> | ナイスアイデア!! .....          | 140 |
|            | ( 友達に相談する・友達にアドバイスをする )  |     |
| <b>B05</b> | 印象をコントロール? .....         | 145 |
|            | ( 人に与える印象について話し合う )      |     |
| <b>B06</b> | つやつやリングを買いたしましょう .....   | 150 |
|            | ( 簡単な言葉で豊かに表現する )        |     |
| <b>B07</b> | あの人はどんな人? .....          | 168 |
|            | ( 性格を説明する )              |     |

|            |                           |     |
|------------|---------------------------|-----|
| <b>B08</b> | あの人、見て！ .....             | 161 |
|            | ( 詳細を描写する )               |     |
| <b>B09</b> | お料理しましょ！ .....            | 166 |
|            | ( 手順を説明する・食文化を語る )        |     |
| <b>B10</b> | 気をつけて使います .....           | 171 |
|            | ( 人から物を借りるときの言葉づかいとマナー )  |     |
| <b>B11</b> | 地球の環境を護るために .....         | 178 |
|            | ( 身近な問題を話し合う )            |     |
| <b>B12</b> | 空のような瞳 .....              | 183 |
|            | ( 豊かな表現で人の心を惹きつける )       |     |
| <b>B13</b> | 友達が遊びに来た！ .....           | 189 |
|            | ( 日本人のおもてなしの心と訪問の心得 )     |     |
| <b>B14</b> | なんだか体調が悪くて… .....         | 195 |
|            | ( 病気や痛みを表現する )            |     |
| <b>B15</b> | それ、流行ってたよね！ .....         | 203 |
|            | ( 過去の出来事を話題にする )          |     |
| <b>B16</b> | 犬が欲しいなあ～ .....            | 209 |
|            | ( ペットを飼うことについて意見を述べる )    |     |
| <b>B17</b> | 身分証をご提示願います .....         | 215 |
|            | ( サービス内容の確認やルールについて話し合う ) |     |
| <b>B18</b> | 旅行しよう .....               | 221 |
|            | ( 旅行に関する言葉を身につける )        |     |

|            |                              |     |
|------------|------------------------------|-----|
| <b>B19</b> | 観覧車前で待ち合せましょう .....          | 228 |
|            | ( プランを出して意見を調整し、自分の行動を決定する ) |     |
| <b>B20</b> | ええと、まずさいころを振るでしょう? .....     | 234 |
|            | ( 複雑な事象を論理的に説明する )           |     |
| <b>B21</b> | それはそうだけど... ..               | 240 |
|            | ( ためらいの気持ちを表す・人を説得する )       |     |
| <b>B22</b> | 何を準備すればいいの? .....            | 246 |
|            | ( 効率よく作業分担をする )              |     |
| <b>B23</b> | 私、ドラマが大好き .....              | 251 |
|            | ( テレビの評価について異なる意見を調整する )     |     |
| <b>B24</b> | 新しい部屋はどう? .....              | 256 |
|            | ( マイホームや世帯の価値観について話し合う )     |     |

## A01

## イタリア料理は好きですか？

食べ物に関する基礎的な知識を増やす

どんな食べ物が好きですか。外食するときはどんな店に行きますか。

A イタリア料理は好きですか？

B はい、好きです。

A 素敵なイタリア料理のお店があるんですよ。あの店のステーキは美味しいですよ。

B う～ん、肉はちょっと…。魚はあるかしら。

A ああ、魚料理もあると思いますよ。

B きっと、おいしいデザートもありますね。行きましょう、行きましょう！

A 你喜欢意大利料理吗？

B 是的，我喜欢。

A 有家很不错的意大利餐厅哦。那家餐厅的牛排非常好吃。

B 嗯，肉的话还是算了……有鱼的料理吗？

A 啊，我想鱼的料理也有哦。

B 一定也有美味的甜品吧。那么，去吧去吧！



|            |       |           |       |
|------------|-------|-----------|-------|
| レストラン      | 餐厅    | ファーストフード店 | 快餐店   |
| マクドナルド     | 麦当劳   | ケンタッキー    | 肯德基   |
| カフェ        | 咖啡店   | 居酒屋       | 日式居酒屋 |
| バー         | 酒吧    | スタバ       | 星巴克   |
| ラーメン屋      | 拉面店   | 中華料理店     | 中国菜餐厅 |
| イタリアンレストラン | 意大利餐馆 | フレンチレストラン | 法国餐厅  |
| 日本料理屋      | 日本料理店 | カレーショップ   | 咖喱屋   |
| ケーキ屋       | 蛋糕屋   |           |       |

## 参考となる表現

- (1) 昨日家族と中華料理店に行きました。

昨天和家人去了中餐厅。

- (2) 日本料理は、油が少なくて健康的ですね。

日本菜用油少,很健康。

- (3) 家の近くにイタリアンレストランができました。

我家附近开了一家意大利餐厅。

- (4) なにか苦手な物(食べ物)はありますか。

有什么不喜欢的东西(食物)吗?

- (5) 生の魚は、臭いがちょっと…。

生鱼的味道有点……

- (6) 辛い料理が大好きです。

喜欢辣的食物。

- (7) バーでお酒を飲んだことがありますか。

在酒吧喝过酒吗?

(8) 日本の居酒屋は、お酒も飲めるし食事もできます。

日式的居酒屋既可以喝酒又可以吃饭。

(9) あのパン屋のパンは、とても美味しそうです。

那个面包房的面包好像很好吃。

(10) マクドナルドやケンタッキーは、若い人に人気があります。

麦当劳和肯德基很受年轻人欢迎。

## 練習しましょう

❶ 下記の食べ物の味や食感を説明しましょう。先生から味や食感の表現を聞いて10個覚えましょう。

麻婆豆腐

ケーキ

梅干し

ブラックコーヒー

麻婆豆腐

蛋糕

梅干

黑咖啡

豆腐

クッキー

みかん

北京ダック

豆腐

饼干

橘子

北京烤鸭

ポテトチップス

コーラ

酢

薯片

可乐

醋



❷ いろいろな料理の名前を調べましょう。また、それはどんな食べ物で、どのように作られるか話し合しましょう。